

Sprawa C-34/05

Maatschap J. en G.P. en A.C. Schouten
przeciwko
Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

(wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony
przez College van Beroep voor het bedrijfsleven)

Wspólnotowe systemy pomocy — Rozporządzenie (EWG) nr 3887/92 —
Sektor wołowiny — Rozporządzenie (WE) nr 1254/1999 — Dostępny
obszar uprawy paszowej — Pojęcie — Specjalna premia — Warunki
przyznania — Obszar czasowo zalany w danym okresie

Opinia rzecznika generalnego P. Légera przedstawiona w dniu 22 czerwca
2006 r. I - 1689
Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 1 marca 2007 r. I - 1701

Streszczenie wyroku

Rolnictwo — Wspólna polityka rolna — Zintegrowany system zarządzania i kontroli niektórych systemów pomocy
(rozporządzenie Rady nr 1254/1999, art. 12 ust. 2 lit. b); rozporządzenie Komisji nr 3887/92, art. 2 ust. 1 lit. c)

Aby osiągnąć cel spowolnienia intensyfikacji produkcji wołowiny, przyznanie specjalnej premii zależy od spełnienia wymogu liczebności stada, o którym mowa w art. 12 rozporządzenia nr 1254/1999 w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny, który wyraża się w stosunku pomiędzy liczbą zwierząt a obszarem uprawy paszowej stanowiącym zasoby paszowe tego gospodarstwa, zapewniając w ten sposób, by wspomniany obszar był w stanie zaspokoić potrzeby żywieniowe zwierząt.

należy interpretować w taki sposób, że działka zadeklarowana jako obszar uprawy paszowej może zostać uznana za „dostępną”, jeżeli po pierwsze jej wyłącznym przeznaczeniem jest żywienie hodowanych tam zwierząt w trakcie całego roku kalendarzowego, a po drugie mogła ona rzeczywiście służyć żywieniu wspomnianych zwierząt podczas minimalnego okresu siedmiu miesięcy w tym roku kalendarzowym, poczynając od daty ustalonej w przepisach krajowych, przypadającej pomiędzy 1 stycznia a 31 marca, nawet jeśli wspomniana działka nie była zajmowana w nieprzerwany sposób przez te zwierzęta, na przykład z powodu czasowego zalanania.

W tym kontekście art. 12 ust. 2 lit. b) rozporządzenia nr 1254/1999 i art. 2 ust. 1 lit. c) rozporządzenia nr 3887/92 ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania zintegrowanego systemu zarządzania i kontroli niektórych wspólnotowych systemów pomocy

(por. pkt 28, 29, 38 i sentencja)